

# Filipe Shεen

## Tudunmoo Pəli ya səmə wemu tun

## Filipe shεen mu ge

*Jøgø yε mu we səmə we d'a tun wε?*

Filipe shεen wo egilizi wu mu Pəli ya we səmə we tun Masedəni flege ki ni. Kaso ni wu bi bye Oromə kulo li ni na we səmə we ka. Egilizii piimu nəhə Pəli ya shan Erəpu flege ki ni ge, Filipe shεen wo egilizi we wu jε pu bεeri nizhiime.

Na Pəli yaha wu jara shuun wuu li na, wu ni Silasi ni Timote ni, a p'i nə Filipe kulo li ni. Shi wemu wu bi bye wà ni wee jε Yawutuu-i ge, wee w'a bi jεhε, bani Yawutuu nijehemee bi bye wà wε. Filipe kulo li bi bye Oromə shεen sərəsii tateengbəhə.

Ma funjø bi jε ma di Filipe shεen wo egilizi wu keree cε, Kapyegée Kitabu wu wo koogoo 16 wu kalaā.

*We səmə we kakana jujø*

Kashiine, Pəli funjø bye wu Filipe shεen wo egilizi wu n'a daa fεε pu shaari pu yakanya yi wuu na wee mu (Filipe Shεen 4:10-20). Li shuun wuu, Pəli bi logo na waagi wu jε Filipe n'a daa fεε pu tε ni. (Filipe Shεen 4:2). Wu funjø ki bye w'i pu yεri.

*Səmə wu kafila nugbəyø*

**Filipe Shεen 1:1-11** Pəli ya pu shaari na baraga taha Kile na.

**Filipe Shεen 1:12-26** Pəli ya lowaa lemu ta na wu yaha kaso wu ni Oromə ni ge.

**Filipe Sheen 1:27–2:4** Pəli ya Filipe shəen yəri niginre keree na.

**Filipe Sheen 2:5-18** Yesu ya wuyε tirige tirigegana lemu na ge.

**Filipe Sheen 2:19-30** Pəli labyejii Timote ni Epa-furoditi keree.

**Filipe Sheen 3** Pəli ya pu sənmi kapyebyii niguyo yi keree na.

**Filipe Sheen 4** Pəli ya pu shaari na yərε kan pu mu sanha.

*Pəli ya fò kan Filipe sheen mu*

<sup>1</sup> Ne Pəli ni Timote, wèe piimu pu ne Yesu Kirisa wo kapyebyii ge, wèe p'a we səmε we tun Kile wo fəfəerε sipyii pu bεeri mu, piimu bεeri pu ne Filipe kulo li ni Yesu Kirisa wo kariñεεge ki ni ge, ni ne egilizi wu nahagbaa fεe ni pu təgevεe pu be.

Wèe ya yi shaari:

<sup>2</sup> Wù To Kile ni wù Kafɔɔ Yesu Kirisa wu niimε tirige yi na, p'i nañiñε be kan yi mu.

*Pəli ya Kile neeri Filipe kulo li n'a daa fεe pu mu*

<sup>3</sup> Ne bu na funjø kən ni yee kaa ni tuun bεeri ni, ne ma Kile shaari.

<sup>4</sup> Ne ba da Kile neeri yee mu tuun bεeri ni, ne ma kee neřegε ki pye ni fundanga ni.

<sup>5</sup> Bani yee ya pye ne təgevεe Kile wo Jozama pu yεrε li kapyeñεe ki na, na co fo ki ño kənduun na, fo na pa ño nimε na.

<sup>6</sup> Ne li cε nakaara baa jo Kile wemu w'a kii kapyeñεe nizaanjaa kii ño kən yee ni ge, wee na ba gori yaha ki na fo na shε ki ño fa Yesu Kirisa cabanja.

<sup>7</sup> L'a yaa ne w'a na funjø shaa lee shagana li na ni yee bεeri kaa ni, bani yee kaa ya waha ne

mu fo xuuni. Na nε yaha kaso wu ni nε na Kile wo Jozaama pu yogo yu, na pu can wu shεε, yee ya pinne ni nε ni wee labye we na. Wu niimε wu baraga ni Kile ya wee kaa le nε keŋε ni.

<sup>8</sup> Kile yε pyaa wa lee wo sεεri na jo yee bεεri kaa ya dan nε ni fo xuuni, ba wèe ya dan Yesu Kirisa ni taangana lemu na wε.

<sup>9</sup> Kaa lemu na nε Kile nεεri yee mu ge, lee li wa mε, jo la l'a faraa yee wo taanjεegε ki na, yi bε di lajε, ni fungøngø feεre ta xuuni,

<sup>10</sup> kñnhø y'i já kasaajaa ni kakuunøø cε shøønri kiyε ni. Lee funnjø ni yi na ba bye sipyitiimεε, jaagi baa feε, fo na shε nø Yesu Kirisa cabaña ki na.

<sup>11</sup> Yi na ba kapyegee nizaajaa nijehεηε pyi Yesu Kirisa baraga ni. Lee li wa masøñø, ni pεεηε tεri Kile na.

### *Pøli kasø wu keree*

<sup>12</sup> Na cebooloo, na funnjø ki wa y'i li cε na jo nñaa wemu bεεri w'a nø nε na ge, wee bεεri ya pye kajuñø na shε ni Kile wo Jozaama pu ni nñaha na can can na.

<sup>13</sup> Bani kiiri wu takøngø ki nñahagbaa feε pu fara teyε yi saya bεεri na nñaha, pu bεεri ya li cε na Kirisa kaa jo wuu na p'a nε pø, na nε le kasø ni.

<sup>14</sup> Lee funnjø ni wù cebooloo n'a daa feε nijehεmεε ya Kaføø pye pu tadaña. Nε na le kasø ni, lee wuu na la ya fara pu lowaa li na. A p'i ganha na Kile Kafila wu yu sipyii pu mu ali pu ya fyagi bε wε.

<sup>15</sup> Ayiwa, sipyii pii kunni wa Kirisa kaa yu ni nεpεen ni beganhara ni. Ga pii bε di wa Kirisa wu kaa yu ni fungønsaanja ni.

**16** Taanŋeεε funŋo ni pee wa kee kapyeŋεε ki pyi, bani p'a li cε na Kile w'a ne teŋε, kənhə ne da Kile Jozaama pu can wu shεε sipyii pu na naha.

**17** Ga pusamaa kunni, pee wa Kirisa kaa yu na ta ne wo kapyeŋεε ki jnepeen di jne pu ni. Fungənkuuyo yi jne pu mu. P'a giin na pee ba lee pyi, na lee li da la fara ne kanhama na kaso wu ni.

**18** Na ta lee la shishiin di jne kaa ne mu wε. Fungənkuunŋo ya pye pu mu la, fungənsaanja la; pyegana bεeri na l'a pye ge, Kirisa kaa bu já na yu na xo sipyii pu mu, lee ya ne funŋo taan. Kee fundanga ke, la di faraa kee na be,

**19** bani yee wo jnerege ki fanha ni, ni Yesu Kirisa wo Munaa li wo degε wu baraga ni, ne li cε jo kee keree kii bεeri na ba bye kajŋo na na juŋo wolo.

**20** Lemu ne zigee ni na zo wu bεeri ni ge, lee li wa ne tadaŋa. Li kunni wa da ba bye na mu shiige kajii bada wε. Lee li wa mε na Kirisa pele tuun bεeri ni. L'a na gbo la, l'a na yaha la, lee li wa.

**21** Bani ne wo koŋo ki katiinne juŋo ki wa mε, na taha Kirisa feni. Xu be di jne ne mu kuduun wa.

**22** Ga ne di bu bye sanha koŋo puga, ne na já da kapyeŋεε pyi sanha kiimu jne ni kuduun ni ge. Wee tuun wu ni, jnifeεε ni xu ni, ne cε kabaŋa keke n'a da lɔ wε.

**23** Ne fungəngø wa ki shuun wu bεeri na. Ne na xu, na shε bye ni Kirisa ni, lee la ki wa ne na, kuduun nigbø wu wa lee ni.

**24** Ga ne yaa na kori naha koŋo puga yee wuu na, lee wo kajŋo l'a pele be sanha.

**25** Nakaara wa lee ni wε, ne na ba gori koŋo puga, na tuun wa be pye yi tāan, kənhə yi da se naha na n'a daa wu ni, yi fundanga ki be di bele.

**26** Lee funnjø ni, nε ba ba guri shε yee yíri, lee na ba bye kajnuŋø fo ki nigbøhø, yee na fundanga ta Yesu Kirisa wo kariŋeegø ki ni, nε wuu na.

**27** Ga yee kunni p'a jaari y'a sahanjø ni Kirisa wo Jozama pu ni. Nε já shε foro yi na la, nε shiin ya já shε foro yi na-ε la, kønhø nε wa nuri na y'a n'a daa wu co ni keye shuun ni, na bye jømøe nigin na, ni fungøngø nigin. Y'i yi fanha ki pye nigin, yi da kapyenøe pyi, kønhø sipyii pu da Kile Jozama pu nuri, p'i dà Yesu na.

**28** Yi ganha bu da yi pεen pu yaha pu fyaara leŋε yi ni leŋegana la shishiin na wε. Pee wo kapyegee k'a li shεe na pee na ba gyεegi, yee wo kapyegee k'i li shεe na yee na ba shø. Kile ni lee ya foro.

**29** N'a ye yu bani Kile ya ta niimε kan wèe mu, kønhø wèe di dà yε nigin Kirisa na-ε de! W'a niimε kan wèe mu, kønhø wèe di da kanhama bε jaa wu mεgε ki wuu na.

**30** Y'a tee na ja toro, na yi nuri bε sanha na zhaanra nε leni ni Yesu Kirisa wo pεen pu ni. Tee zhaanra te tuugo yee bε ya leni nimε!

## 2

### *Yi yiye tirige ba Yesu Kirisa ya pye wε*

**1** Ayiwa, lojine bi daa Kirisa ni, samøhørø bi daa wu taanjøeegø ki ni, kariŋeegø bi daa Føføerø Munaa li ni, njøaara ni jøubeŋε bi jøε,

**2** wee tuun wu ni, yi yi fungønyø yi pye nigin, y'i bε taanjøeegø funnjø ni, y'i bye ba shøn nigin jøε wε, y'i bye ni fungøngø nigin ni. Lee bu bye, nε zø wu na zii vøre can can na.

**3** Yi ganha ba kaa la shishiin pyi ni jnepeen ni,  
kelee yafogoyo we. Ga y'a yiye tirige, yi da sipyii  
pusamaa perejø yiye na.

**4** Yi ganha ba keree pyi yiye pyaa ye wo kuduun  
kaa na we, ga keree kiimu wo kajøo l'a da bye yi  
beeri nigin nigin wu na ge, y'a kee pyi.

**5** Fungøngø kemu k'a bi bye Yesu Kirisa mu ge, y'i  
zhi kee fungønnuñø k'i bye yi be mu:

**6** Wu jne Kile pyegana na,  
wu ni Kile jne nigin.

Ga w'i ya ta lee pye  
wu tøøgø tasinjø nago kanna  
wu wuyø taanna ni Kile ni fanha be na we.

**7** Ga w'a kee beeri yaha wà,  
na wuyø pye ba bulo jne we.  
W'a pa bye sipyiyawayii,

na wuyø yaha ba sipyii pusamaa jne we,  
**8** na doroo sipyii torogana na.

W'a wuyø tirige,  
na Kile jømee co,  
fo na shø wu pye w'a je xu ni,  
korikoritige ki wo xu wu kunni.

**9** Lee wuu na Kile ya wu jnuñø yirige fo xuuni,  
na mege kan wu mu,  
megø kemu k'a pele

meye yi beeri na ge,

**10** kønhø Yesu mege bu yiri,  
munaa yara beeri li jne fugba we ni ge,  
ni jniø ke na ge,

ni jniø ke nøhødaan ge,

yee beeri di nuguro sin y'i wu pele.

**11** Sipyii pu beeri di yere li na,

p'i da li yu pu jəoyə ni  
 na Kafəo wu jəe Yesu Kirisa.  
 Lee na ba nəɔrə taha To Kile na.

*N'a daa fəε yaya na jí koŋə ke na ba wərəə jəe wə*

<sup>12</sup> Ayiwa na taanŋiineε, y'a na jəmeeε co tuun bεεri ni, tuun wemu ni nε bye yee niŋε ni ge. Na na yaha n'a lii nime yi na, y'a la faraa tee jəmeeεcoro ti na. Y'a yi jnuwuuro ti keree ki fiinŋε ni Kile jìli fyaara ni, y'i da baraga təri wu na!

<sup>13</sup> Bani Kile yε pyaa k'a da yee tegε, na yee pye yee ya səo wu jidaan na, na já na wu pyi bε.

<sup>14</sup> Lee wuu na, y'a yi keree ki bεεri pyi nakaara ni jəmunu-jəmumuno baa,

<sup>15</sup> kənhə y'i já pye fεεfεε, jaagi ganha bu da yi na wε. Y'i bye Kile wo nagoo, tanahaŋa ganha bu da yi na ke koŋə ke wo sipyikuuyo naŋmahara wuu pii tε ni wε. Yi da jí jí pu tε ni ba wərəə ma jí mε fugba we ni wε.

<sup>16</sup> Kile Jozama pe pu wa jìli sicuumo can wo pu kaan ge, yi da pee kaa yu pu mu. Lee bu bye, yi na ba na jnŋə yirige Kirisa cabaŋa. Lee li da ba li shε bε sanha na nε wo kanhama pe, ni nε wo labye wu ya ta pye kajəo baa wε.

<sup>17</sup> Yee ya labye wemu pye Kile mu ge, wee ya pye yee wo saraga, yee ya dà Kile na, lee na yee ya kee wolo. Ali li jəhe yaha nago nε wo shishan pe pu fara kee saraga ki na, lee kɔri jε ali pu jəhe nε gbo na fara kee na, nε na funŋə pinne daan ni yee ni fo xuuni.

<sup>18</sup> Yee bε ya yaa yee pu funŋə taan lee na, y'i binne funŋə taan ni nε bε ni!

*Timote ni Epafuroditi ya labye wemu pye ge*

**19** Kafɔɔ Yesu bu sɔɔ na li koo yaha, jεri tapyege ni n'a da Timote tun zhe wà yi mu. Keree kiimu ki wa yi yíri ge, wu shε kee naha cε wu pa jo na mu, lee na nε bε wo fungɔngɔ ki teŋε.

**20** Bani sipyɑ watii wa naha nε mu wemu ya wu funnɔ shaa can can na ni yee keree ni wε.

**21** Pu samaa bεeri wa na pu funyɔ shaa ni puyε pyaa keree ni. Pu ya pu funyɔ shaa ni Yesu Kirisa kaa ni wε.

**22** Ga yeeyε pyaa bε ya li cε na Timote ya wuyε shε kapyebye nizaama. W'a wuyε kan Kile wo Jozaama pu mu, na kapyenjεe pyi ni nε ni ba to ni wu ja jε wε.

**23** Lee wuu na, nε wo keree ki na ba yaha kabanja kemu na ge, nε ba kee cε bε, wee n'a da dun yi mu.

**24** Nε dà li na Kafɔɔ wo saama pu gbɔɔrɔ ni jo l'a da mɔ nige neyε pyaa bε di shε yi yíri wε.

**25** Ga nε li ta jo li na bɔrɔ na fənhε Epafurodit kuruŋɔ tun yi mu. Nε ceborɔ wu jε wii, na nəhɔ pye na kapyebyejii. W'a wu wo fanha ki fara nε wogo ki na wèe na Kile wo Jozaama pu yu. Nε mago jε yanmuyɔ yemu na ge, wee yee ya tun w'a pa yee kan nε mu.

**26** Wu funnɔ bye wu yee bεeri ja tɔvuyo na, bani wu fungɔngɔ k'a wuregi na li kaŋuŋɔ pye wu ceefuuro ti kaa ya nɔ yee na.

**27** Can wu jε wii, w'a sii yá xuuni fo na taxuyo shaa. Ga, a Kile di juŋɔ jaari wu na. Wu ya ta juŋɔ jaari wee yε nigin na wε, ga nε bε na w'a juŋɔ jaari. Lee bε wε, nε wo ja natanhaŋa ki saŋa bi da bεlε.

**28** Lee wuu na, n'a da wu tun yi mu tɔvuyo na, kɔnhɔ y'i shε wu ja yi funyɔ di daan, la di foro nayε

pyaa bε wo ḡatanhajan ki ni.

<sup>29</sup> Wu bu nə yi na, yi wu ḡuŋɔ círi ni fundanga ni Kafɔɔ wuu na. Pii sipyii pii shi na yee ya yaa na baraga təri.

<sup>30</sup> Yee da bi bye na ha nε yíri, kapyenɛɛ kiimu yee bi da já bye nε mu ge, kee kapyenɛɛ ki wuu na w' a wuyɛ kan fo na taxuyo shaa.

### 3

*Dii sipyā di da já bye sipyitiime Kile jaha tāan wε*

<sup>1</sup> Ayiwa, nime na cebooloo, y'a fundanga pyi Kafɔɔ wo karijɛegɛ ki ni. Nε keree kiimu ka na kan yi mu ge, na kuri na kee ninuŋɔ ka na kan yee mu sanha, lee ya waha nε mu wε, bani lee l'a da yee mara yaha kozaana ni.

<sup>2</sup> Y'a yiye kaseri kapyebyii niguuyo ye na, p'a kolo ba puun ḡe wε. Pee ya giin na sipyā bu cekɔɔnṛɔ pye na lee li da ma pye m'a ḡeri Kile wo sipyā. Can bε wε!

<sup>3</sup> Wèe n'a daa fεε, wèe pu ḡe Kile wo sipyii puyɛ pyaa pyaa, wèe piimu p'a Kile pεlε Kile Munaan baraga ni, na wù wo ḡuyirige ki taa Yesu Kirisa wo karijɛegɛ ki ni ge. Wèe ya ta sipyii wo kashangaa pye wù tadajan wε.

<sup>4</sup> Lee bε wε, nεyε pyaa bε bi da já jo nε kashangaa pye na tadajan, jo nε na já lee pye na ḡuwuuro ta. Sipyā wekε wu da já jo na wee ya kii keree kii pye wu tadajan na toro nε tāan wε?

<sup>5</sup> Nε cekɔɔnṛɔ pye fo na cazege caŋa gbarataanri wogo na. Izirayeli shi shen nε ḡe, na foro Benzhamɛ wo shi wu ni. Heburu yε pyaa pyaa nε sii.

Farizheen pu ni ne be je, pee piimu p'a Kile tudunməɔ Musa wo saliya wu koo jaari ge.

<sup>6</sup> Ma bu jo luu, lee bye na ni wee saliya wu wo keree shizhaa na, fo di na jaari na n'a daa feε pu kana. Ma bu jo saliya wu keree jaarigana, sipywa shishiin bye wemu na já zo taha ne na saliya wu keree ki jaarigana wuu na we.

<sup>7</sup> Ga kee keree kiimu beεri ki bye ne na ki wii kuduun wogoo ge, ne kee beεri ta nimə juŋɔ baa keree Kirisa wuu na.

<sup>8</sup> Lee na laha wà, neye pyaa kii wa yanmuyə ye beεri wii juŋɔ baa woyo le kagbəɔ le wuu na. Na Kafəɔ Yesu Kirisa cε, lee jəho je we. Wee wuu na ne soɔ na na keŋε wolo keree beεri ni, na ganha na keree beεri wii yakokaya wiime ni, kənhə di já Kirisa wo kariŋεegε ki ta,

<sup>9</sup> di gori yaha kee kariŋεegε ke ni. Na saliya wo koo jaari li jaarigana na, pee tiimε pe wa lee kaan we. Ga na dà Yesu Kirisa na, pee tiimε pe p'a lee kaan. Ma bu dà Kirisa na lee funŋɔ ni Kile da ma jate sipyitiimε.

<sup>10</sup> Lemu feni ne je ge, lee li wa mε: Na Kirisa cε; sefεerε temu t'a wu je na yeege xu ni ge, na tee be shi cε; kanhama pemu w'a soro ge, na pee be shi cε; na wu xu wu be tuugo shi cε, kənhə di binne bye ni wu ni shiizhan.

<sup>11</sup> Lee bu bye, na be na diin ni li ni jo na be na ba je na foro xu ni.

*Na n'a daa wu koo jaari fo na shε nə wu kuduun wu na*

<sup>12</sup> Li wa nago kanna ne wa paa fo na shε nə na jo tafanja xuu ni, na na wo tafere ti kuduun ta-ε de! Lee be we. Ga ali nijaa we be ni, ne la le nayε ni

na wo tafere ti na, kənhə di ba ti kuduun ta, bani lee kaa na Kirisa ya nε sha co. Lemu bεeri Kirisa ya zhāa na mu, ni w'a lemu bεeri gbegele yaha na jaha na ge, di da kee bεeri pyi.

**13** Na cebooloo, li wa nε funjø ni nago kanna nε nō na wo tafere ti tchene na, na ti kuduun bε ta na xɔ-ε dε! Ga kaa nigin li wa nε funjø ni. Keree kiimu bεeri ki wa nε kadugo yíri ge, nε na funjø wə kee bεeri na, lemu li wa nε jahagbaa na ge, na ganha na na se wu bεeri pyi, na lee shaa.

**14** Lee wuu na, n'a da la le naye ni, di jaha tii ni na wo tafere ti ni fo di zhe nō ti kuduun wu na, wee wemu kaa na Kile ya wù yiri Yesu Kirisa baraga ni ge.

**15** Ayiwa, wèe piimu bεeri p'a fanha ta n'a daa wu ni ge, ke fungøngø ke k'a yaa na pye wèe mu, ga fungøngø katii bu da yee mu, Kile yε pyaa na ba can wu she yee na.

**16** Ga Kile ya can wemu she na xɔ wù na ge, w'ə se jaha na lee koo li ni.

**17** Na cebooloo, koo lemu nε jaari ge, nε funjø ki wa yee bε di da lee jaari. Piimu bεeri pu wa jaari na sahanji ni lee koo li ni ge, yi da pee bε wii, yi da se pee feni!

**18** Bani shεnjehemεe pii wa wà, Kirisa wo korikoritige ki wo jomø pu wo yεre li tøn p'a pen pu mu. Nε yee jo toro yee mu tøøjii njεhεjεe ni, ga na mesuwo w'a kuri na yi yu yi mu sanha.

**19** Pee sipyii pii wo taxøgø ki wa gyεegi, bani yalige nidiige kemū k'a jin pu yacerεe ni ge, p'a kee funjø lø Kile na. Keree kiimu k'a yaa ki pye pu mu shiige keree ge, a p'i ganha na puyε pele ni kee ni.

Pu funzhakeree k'a tiiŋε ke koŋɔ ke wo yaŋmuyɔ ye na.

<sup>20</sup> Ga wèe kunni, wèe wo to puga ki wa fugba we ni. Wèe bε di wa wù Shɔvɔɔ, wù Kafɔɔ Yesu Kirisa sigee. Fugba we ni w'a da ba yìri na pa.

<sup>21</sup> Fanhaxhɔɔrɔ ceepuuro te ti wa wèe mu ge, wu na ba tee jεri na pye nivɔrɔ, na ti pye nɔɔrɔ wuuro ba wuyε pyaa wuuro ti jε wε. Sefεerε te ti wa wu mu ge, tee t'a wu pye w'a já yaŋmuyɔ yi bεeri tirige, na yi yaha wu wo fanha ki nɔhɔdaan.

## 4

*Pɔli ya funjɔ shagazaana li wo yεrε li kan n'a daa fεe pu mu*

<sup>1</sup> Ayiwa, na cebooloo na taanjiiŋε. Na funjɔ ki wa di yi ja sanha. Nε wo fundanga ki kajunjɔ ki jε yere. Yee shiin pu wa nε jnuŋɔ yirige. Na taanjiiŋε yi la le yiŋε ni y'i gori yaha Kafɔɔ wo karijεegε ki ni!

<sup>2</sup> Na ceboroshaa shuun we: Evodi ni Səntisi ni, nε w'a pu jεeri na pu bε nigin na, p'i gori yaha shiizhan Kafɔɔ wo karijεegε ki ni.

<sup>3</sup> Mu bε, na kapyebyejii nɔmεε fɔɔ, nε w'a ma jεeri jo ma na ceboroshaa shuun wu jεeri, kɔnhɔ p'i bε nigin na. Bani pee p'a la le puyε ni, na nε tegε Kile wo Jozama pu jo wu na, ni Kilema, ni na kapyebyejii pusamaa. Pee wo mεyε y'a ka Nìi Sicuumɔ pu wo sεmε wu ni.

<sup>4</sup> Na cebooloo, yee na jε ni Kafɔɔ ni karijεegε ni, y'a fundanga pyi tuun bεeri ni kee karijεegε ke ni! N'a da yi jo daha sanha, yi sii y'a fundanga pyi!

<sup>5</sup> Y'i zhi sipyii bεeri di yi cε ni jubenjε ni, bani Kafɔɔ taapanā l'a tεεŋε.

**6** Yi ganha ba yi funyø shaa ni kaa la shishiin ni wε; ga yaaga bεeri kaa l'a yi ta ge, yi kee jneeri Kile mu! Yi ki kaa jneeri yi waha! Yi da fò kaan wu mu!

**7** Yi ba lee pyi, Kile wo jañiñε ke k'a ye sipyii wo fungøngø feere ti bεeri na ge, kee na ba yi zøløo pee, ni yi fungønyø yi mara yaha Yesu Kirisa wo karijneegε ki ni.

**8** Ayiwa, nimε na cebooloo, kaa kaa li jnε can ge, pεεñε ya daa kaa lemu bεeri ni ge, kaa kaa l'a tii ge, kaa kaa li jnε feefee ge, kaa kaa l'a jnø ge, kaa kaa l'a dan Kile ni ge, kaa lemu bεeri l'a sii pye kacene fo l'a yaa ni masønjø ni ge, nε funñø ki wa kee keree kii wo bye funñø di yi zøløo pu ni.

**9** N'a yi taanni lemu ni, a y'i lemu ta ge, ni y'a lemu logo na jnø na, na lemu ja di na byi ge, yi bε p'a kee shi pyi! Yi ba lee pyi, Kile we w'a jañiñε kaan ge, wee na ba bye ni yi ni.

### *Pøli ya Filipe sheen shaari pu boja wu wuu na*

**10** Nε funñø ya taan xuuni, bani yee ya li shε sanha na yee wa yi funyø shaa ni nε kaa ni. Kee fungøngø ke bi sii pye yee mu, ga yee bi sanha pyegana ta ki na wε.

**11** Li wa nago kanna nε wo labaara t'a nε pye nε na ye yu wε, bani nε bu lemu bεeri ta, l'a cεre la, l'a jnεhe la, nε wa ma funñø taan lee wuu na, bani nε tee kee bεeri na.

**12** Na pye la baa føø, nε lee shi cε, na pye daføø bε, nε lee bε shi cε. Xuu xuu ni nε toro ge, w'a waha wahagana tuugo bεeri na la; nε ta li la, nε shiin ya ta li-i la; nε yanmuyø nijneheyε ta la, nε shiin ya yafiin bε ta-ε la, nε tee kee bεeri na.

**13** Ne jani kii keree kii bεeri na Kirisa baraga ni. Wee w'a fanha kaan ne mu.

**14** Lee be na, y'a kasaana pye, yi ma na tegε na kanhama pu tuun ni.

**15** Na cebooloo Filipe sheen, yeeyε pyaa ya li cε na fo tuun wekε tehene na ne Kile wo Jozama pu kapyenε ki jø kɔn, ne yiriduun wu ni Masedɔni flige ki ni ge, ni yee wo n'a daa fεe pu yε be wε, egilizii pii shishiin ya pinne ni ne ni, na ne wo kapyenε ki kuduun ta, lee kadugo na, na pu keŋε yaŋmuyɔ taga ne tegε wε. Yee yε p'a lee pye.

**16** Ali na ne yaha Tesaloniki kulo li ni, yee ya ne mago yaŋmuyɔ torogo ne mu tɔɔjii njehεŋε ni.

**17** Yaŋmuyɔ yemu yee ya kan ne mu ge, li wa nago kanna yee ya ne zhaa wε. Le ne zhaa ge, lee li wa mε jo yi wo kapyegee nizaŋjaa kii ki jεhε; Kile na ba kuduun kan yi mu lee na.

**18** Y'a yaŋmuyɔ yemu bεeri torogo na mu ge, ne yi bεeri ta. Epafuroditi ya pa yi kan ne mu. N'a pye nimε la fɔɔ, n'a ta nimε fo na doro. Yee yakanya y'a pye ba nudanga saraga jε wε, saraga kemu na Kile ya sɔɔ ge, ki kaa be d'a taan wu ni.

**19** Ne wo Kile wu be na ba yi wo cɔnrɔmɔ keree ki bεeri yàa. Bani yaŋmuyɔ yi bεeri yi jε wu mu wu nɔɔrɔ wu ni, w'i giin wu yi kan yi mu Yesu Kirisa wo karijεegε ki funjɔ ni.

**20** W'à wu To Kile wu sɔni, wù da wu pεlε tuun bεeri ni. Amiina.

*Pɔli ya fò wemu pye kurogo ki na ge*

**21** Piimu bεeri pu jε fεfεerε sipyii Yesu Kirisa wo karijεegε ki funjɔ ni ge, yi pee bεeri shaari.

Cebooloo piimu bεeri pu wa naha ni nε ni ge, pee bεeri ya yi shaari.

<sup>22</sup> Fεfeeε sipyii piimu bεeri pu wa naha ge, pee bεeri ya yi shaari. N'a daa fεε piimu pu wa kapyεηε pyi saannaa juηεfε Sezari kaban ki ni ge, pee ya pu wo fò waa.

<sup>23</sup> Kafεo Yesu Kirisa wo niimε we wu kori yaha yi bεeri mu.

**KARIÑEÑGÉ NÇMEE NIVONÇ  
New Testament and Shorter Old Testament in  
Senoufo, Mamara**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mamara Sénofo (Sénoufo, Mamara)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2014-08-10, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

85728ed7-78f8-58e8-8967-0e976c0c2423